



**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same. Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT
CE DOCUMENT CONTIENT DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

**RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

By e-mail to : - Par courriel au :

trevor.hardman@tc.gc.ca

Solicitation Closes - L'invitation prend fin
At - à :
2:00 PM - 14:00

On - le :
August 10, 2023 - 10 août 2023

Time Zone - Fuseau Horaire :
Central Time Zone - Fuseau horaire central

Title - Sujet Software as a Service acquisition to manage Occupational Health and Safety programs for Transport Canada - Acquisition d'un logiciel en tant que service permettant de gérer les programmes de santé et sécurité au travail pour Transports Canada		Amendment No. - N° modif. 001
Solicitation No. N° de l'invitation T8080-220683-1	Date of Amendment Date de modification August 2, 2023 - 2 août 2023	
Address enquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Trevor Hardman Telephone No. - N° de telephone 431 335-3874 E-Mail Address - Courriel trevor.hardman@tc.gc.ca		

Instructions : Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.
Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) : La personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Name - Nom	Title - Titre
Signature	Date

CETTE MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS A POUR BUT DE :

1. Fournir des précisions et des réponses aux questions des fournisseurs potentiels; et
2. Prolonger la date de clôture de La demande de soumission de deux (2 semaines) du 10 août 2023 au 24 août 2023.

QUESTIONS ET RÉPONSES :

Question 1	<p>Dans l'appel d'offres de Transports Canada pour un logiciel de santé et de sécurité, à l'annexe A, dans les sections relatives aux exigences à la page 32, la portée du projet mentionne, dans la version française, que le fournisseur aidera l'équipe de projet de Transports Canada à déployer la solution auprès des utilisateurs finaux et aidera l'équipe des TI de Transports Canada à intégrer la solution à ses autres logiciels. Quelques lignes plus bas, dans les tâches du fournisseur, il est mentionné que le fournisseur doit mettre en œuvre et intégrer le logiciel.</p> <p>Veillez préciser si l'exigence était de soutenir les équipes de TC dans la mise en œuvre et l'intégration du logiciel ou s'il s'agissait de faire tout le travail lourd lié à la mise en œuvre et à l'intégration.</p>
Réponse 1	<p>Les équipes de TC seront chargées de la mise en œuvre et de l'intégration du logiciel, mais il est attendu du fournisseur qu'il fournisse toute l'assistance et les informations nécessaires à l'équipe de TC pour pouvoir synchroniser et intégrer le SaaS et permettre à TC de mettre en œuvre la solution.</p>
Question 2	<p>En ce qui concerne la sous-section 1.2.1.A, pouvez-vous préciser la technologie qui sous-tend les systèmes RH de TC ? Le système RH utilise-t-il des normes ouvertes et, dans l'affirmative, lesquelles ? Pouvez-vous décrire les connecteurs existants du système RH de TC ?</p>
Réponse 2	<p>Transports Canada utilise un système de ressources humaines développé sur mesure, appelé TIPS (Transport Integrated Personnel System), qui est essentiel à ses opérations. TIPS est une suite d'applications composée d'applications client-serveur et d'applications web (.NET). Les applications client-serveur ont été développées il y a plus de 20 ans dans un environnement de développement non standard, Gupta SQLWindows (qui est maintenant OpenText Team Developer), mais elles seront converties cette année fiscale en applications web (.NET) de sorte que l'ensemble de la suite d'applications sera basé sur le web .NET. Le backend est une base de données Oracle (actuellement 18C) avec quelques API existantes, des liens de base de données vers divers autres systèmes (pour l'importation et l'exportation de données), des vues matérialisées et des tâches planifiées chaque nuit.</p>
Question 3	<p>En ce qui concerne la section "Exigences" de l'énoncé des travaux, pouvez-vous préciser les systèmes de TC avec lesquels la nouvelle solution doit s'intégrer ?</p>
Réponse 3	<p>Le SaaS doit s'intégrer au système de ressources humaines de TC, afin de créer la synchronisation du logiciel en tant que service avec le système actuel de TC et son intégration dans ce dernier grâce à ses capacités :</p> <ul style="list-style-type: none">○ d'utilisation des interfaces API à partir du système RH de TC;○ d'exposition à des interfaces API pouvant être utilisées par les systèmes RH de TC à l'aide de connecteurs.
Question 4	<p>Nous n'avons pas pu identifier la pièce jointe à la partie 5 intitulée "Application for Registration (AFR)" mentionnée à la section 5.2.2 A de l'appel d'offres (page 20/38). Pouvez-vous clarifier ce point ?</p>
Réponse 4	<p>Cette clause a été incluse par erreur. La clause sera donc supprimée.</p>
Question 5	<p>Pouvez-vous confirmer que tous les services professionnels requis seront fournis à distance ?</p>
Réponse 5	<p>Tous les services professionnels devraient pouvoir être fournis à distance.</p>
Question 6	<p>Compte tenu des stipulations des sections 3.1. A, B et C et les exigences de M4, pouvez-vous nous indiquer comment les vidéos doivent être partagées avec TC, étant donné que la taille des vidéos dépassera probablement les restrictions de 10 Mo imposées aux courriels ?</p>
Réponse 6	

	2.2.1. Transmission par courriel A. Les soumissions plus volumineuses peuvent être transmises en plusieurs envois par courriel. Le Canada confirmera la réception des documents. Il incombe au soumissionnaire de s'assurer que la série complète de documents a été reçue. Les soumissionnaires ne devraient pas supposer que tous les documents ont été reçus à moins que le Canada ne confirme la réception de chaque document.
Question 7	Transports Canada peut réaliser des économies d'échelle en accordant des licences aux utilisateurs en fonction de leurs interactions avec le système. Pouvez-vous préciser, parmi les 7000 utilisateurs : 1. combien auraient besoin d'un accès mobile uniquement pour soumettre des dangers/inspections/audits/LOTs/CAPAs/autres processus et formulaires divers ? 2. combien auraient besoin d'un accès complet (à la fois mobile et web) pour soumettre des dangers/inspections/audits/LOTs/CAPAs/autres processus et formulaires divers ? 3. combien auraient besoin d'un accès complet pour approuver et traiter les formulaires ? 4. combien d'entre eux auraient besoin d'un accès complet aux fonctions de reporting ?
Réponse 7	Nous avons besoin que tous les employés aient accès en permanence à l'ensemble du système et aux fonctionnalités associées.
Question 8	Some of our employees already have their Reliability Status with the Government of Canada. Some employees do not. Do we need to initiate the Reliability Status clearance process as part of the RFP response (before the awarding of the bid)?
Réponse 8	Conformément au point 6.1, les cotes de sécurité seront examinées avant l'attribution du contrat. Cela aura lieu après le processus d'évaluation.

CETTE DEMANDE DE SOUMISSIONS EST MODIFIÉ COMME SUIT :

- 1.1 SUPPRIMER de la page 1, « Solicitation Closes - La demande de soumission prend fin, August 10, 2023 - 10 août 2023 » et REMPLACER par « August 23, 2023 - 23 août 2023 ».
- 1.2 SUPPRIMER 5.2.2 dans son intégralité.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.